

**KONIG**  
**ELECTRONIC**

**CMP-DESKT41SC**



**MANUAL (p. 2)**

**WIRELESS DESKTOP MULTIMEDIA SC**

**KÄYTTÖOHJE (s. 3)**

**LANGATON HIIRI / NÄPPÄIMISTÖSARJA**

**BRUKSANVISNING (s. 4)**

**TRÅDLÖS SKRIVBORDSMULTIMEDIA-SC**

**BRUGERVEJLEDNING (p. 5)**

**TRÅDLØST MULTIMEDIE TASTATUR OG MUS**

**VEILEDNING (p. 6)**

**TRÅDLØS DESKTOP MULTIMEDIA SC**

# ENGLISH

## Installing the desktop set

- Insert two AAA batteries (not included) into the back of the keyboard
- Insert two (rechargeable) AAA batteries (not included) into the back of the mouse
- Insert the USB plug of the mouse charger/cradle into a free USB slot of your computer
- Insert the CD-Rom into your CD-Rom drive and install the two drivers on your computer
- Press the 'connect' button on the back of the mouse and on the back of the keyboard and then press the 'connect' button on the charger/cradle

## Using the desktop set

### Keyboard multimedia functions:



= Go to my home page



= Go to Outlook



= Go to Search function



= Go to My Computer in Explorer



= Mute system volume

+/- = Adjust system volume

### Special mouse button functions:

▲ = Next button

▼ = Previous button

Left = Left mouse click

Right = Right mouse click

### Charger/Cradle functions:

Charge/Num: Colour green = Num lock ON, red = Charge ON

Run/Caps: Colour green = Caps Lock ON, red = connected

### Safety precautions:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

### Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

### Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

## General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

## Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

# SUOMI

## Työpöytäsarjan asennus

- Aseta kaksi AAA paristoa (ei mukana) näppäimistön takaosaan
- Kiinnitä kaksi (ladattavaa) AAA akkua (ei mukana) hiiren takaosaan
- Kiinnitä hiiren laturin/kannattimen USB-liitin tietokoneesi vapaaseen USB-aukkoon
- Kiinnitä CD-Rom CD-Rom-asemaan ja asenna kaksi ajuria tietokoneeseen
- Paina 'liitä' painiketta hiiren takaosassa ja näppäimistön takaosassa ja paina sitten 'liitä' painiketta laturissa/kannattimessa

## Työpöytäsarjan käyttö

### Näppäimistön multimediatoiminnot:



= Siirry kotisivulleni



= Siirry Outlookiin



= Siirry etsintätoimintoon



= Mene Omaan tietokoneeseen hakulaitteella



= Mykistä järjestelmän ääni

+/- = Säädä järjestelmän ääni

### Erityiset hiiren painiketoiminnot:

▲ = Seuraava painike

▼ = Edellinen painike

Vasen = Vasen hiiren klikkaus

Oikea = Oikea hiiren klikkaus

### Laturi/kannatin toiminnot:

Lataus/Nro: Vihreä väri = Nro lukittu ON, punainen = Lataus ON

Ajo/Caps: Vihreä väri = Caps Lock ON, punainen = liitetty

## Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



**HUOMIO**  
SÄHKÖISKUVAARA  
ÄLÄ AVAA



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

## Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

## Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

## Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

## Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

# SVENSKA

## Installera skrivbordssetet

- Sätt i två AAA-batterier (medföljer inte) på tangentbordets baksida
- Sätt i två (laddningsbara) AAA-batterier (medföljer inte) på musens baksida
- Sätt i USB-kontakten från musens laddare/vagga i en ledig USB-port på din dator
- Sätt i CD-ROM-skivan i din CD-ROM-enhet och installera de två drivrutinerna på din dator
- Tryck på knappen "connect" på musens baksida och på tangentbordets baksida och tryck sedan på "connect" på laddaren/vaggan

## Använda skrivbordssetet

### Tangentbordets multimediafunktioner:



= Gå till min startsida



= Gå till Outlook



= Gå till sökfunktionen



= Gå till Min dator i Explorer



= Tysta systemets ljudvolym

+/- = Justera systemets ljudvolym

### Musens specialknappsfunktioner:

▲ = Nästa knapp

▼ = Föregående knapp

Vänster = Vänsterklick

Höger = Högerklick

### Laddarens/vaggans funktioner:

Charge/Num: Grön färg = Num lock PÅ, röd = Laddning PÅ

Run/Caps: Grön färg = Caps Lock PÅ, röd = ansluten

### Säkerhetsanvisningar:



**VARNING**  
RISK FÖR ELSTÖT  
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

### Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

### Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

### Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

### Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

## DANSK

### Klargøring af sættet

- Læg to batterier str. AAA (medfølger ikke) i batterirummet i bunden af tastaturet
- Læg to (genopladelige) batterier str. AAA (medfølger ikke) i musens batterirum
- Sæt USB-stikket fra lader/modtager i en fri USB-terminal på din PC
- Læg den medfølgende CD-Rom i CD-Rom-drevet og installér de to drivere på din PC
- Tryk på knappen 'connect' på musens underside og i bunden af tastaturet og tryk dernæst på knappen 'connect' på lader/modtager

### Sådan anvendes sættet

#### Tastaturets multimedie-funktioner:



= Åbner din startside



= Åbner Outlook



= Åbner søgefunktionen



= Åbner Denne Computer i Stifinder



= Slår lyden til/fra

+/- = Justerer lydstyrken

### Særlige musefunktioner:

▲ = Næste

▼ = Forrige

Venstre = Venstreklik

Højre = Højreklik

### Lader/Modtager funktioner:

Lader/Num: Farve grøn = Num lock ON, rød = Oplader ON

Tilslutning/Caps: Farve grøn = Caps Lock ON, rød = tilsluttet

### Sikkerhedsforholdsregler:



**FORSIGTIG:**  
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD  
ÅBN IKKE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

### Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

### Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

### Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

### Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

## NORSK

### Installere desktop-settet:

- Sett inn to AAA-batterier (ikke inkludert) bak på tastaturet.
- Sett inn to (oppladbare) AAA-batterier (ikke inkludert) bak på musen.
- Sett USB-pluggen til musladeren/holderen i en ledig USB-port på din datamaskin.
- Legg inn CD-platen i din CD-ROM stasjon og installer de to driverne på din datamaskin.
- Trykk på "connect-knappen" bak på musen og bak på tastaturet og trykk så på "connect-knappen" på laderen/holderen

## Bruke desktop-settet

### Tastaturets multimediafunksjoner:



= Gå til min startside



= Starte Outlook



= Gå til søkefunksjonen



= Gå til Min Datamaskin i utforskeren



= Dempe systemets volumnivå

+/- = Justere systemets volumnivå

### Spesielle musetast-funksjoner:



= Neste knapp



= Forrige knapp

Venstre = Klikk med venstre musetast

Høyre = Klikk med venstre musetast

### Funksjoner for lader/holder:

Charge/Num: Grønn farge = Num lock PÅ, rød = Lading PÅ

Run/Caps: Grønn farge = Caps Lock PÅ, rød = tilkoblet

### Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

### Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

### Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifikasjoner av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

### Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

### Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystemer for slike produkter.



**Declaration of conformity / Yhdenmukaisuusvakuutus /  
Överensstämmelseförklaring / Overensstemmelseserklæring / Samsvarserklæring**

We, / Me, / Vi

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch  
The Netherlands / Alankomaat / Holland  
Tel. / Puh: 0031 73 5991055  
Email / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / Erklærer, at produkt: / Erklærer at produktet:

Brand: / Merkki: / Märke: / Mærke: / Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**

Model: / Modell: / Malli: **CMP-DESKT41SC**

Description: WIRELESS DESKTOP MULTIMEDIA SC  
Kuvaus: LANGATON HIIRI / NÄPPÄIMISTÖSARJA  
Beskrivning: TRÅDLÖS SKRIVBORDSMULTIMEDIA-SC  
Beskrivelse: TRÅDLØST MULTIMEDIE TASTATUR OG MUS  
Beskrivelse: TRÅDLØS DESKTOP MULTIMEDIA SC

Is in conformity with the following standards: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: /  
Overensstemmelse med följande standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

**EN301489-1 V1.4.1:2002**

**EN301489-3 V1.4.1:2002**

**EN300220-1 V1.3.1:2000**

**EN300220-3 V1.1.1:2000**

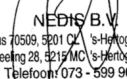
EU Directive(s) / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene):

**1999/5/EC**

's-Hertogenbosch, **20-4-10**

Mrs.: **J. Gilad**

Purchase Director / Ostojohdaja / Inköpsansvarig / Indkøbschef / Innkjøpssjef

  
NEDIS B.V.  
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL  
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL  
Telefoon: 073 - 599 96 41

Copyright ©